

КНИЖНОЕ ОБОЗРЕНИЕ

Андрэ Моруа. «ПУТЕШЕСТВИЕ В СТРАНУ ЭСТЕТОВ». (Le voyage au pays des Articoles). Пер. с франц. А. С. Полоцкой. Под редакц. Дм. Сверчкова. Изд. «Прибой». Л. 1929 года. Стр. 64. Тираж 4 000 экз. Ц. 30 коп.

«Путешествие в страну эстетов» — одна из тех утопий, которых там много видела мировая литература со времен Томаса Мора. Однако все утопии рисуют картину райской жизни на земле, исходя обычно из экономического равенства и благосостояния жителей утопических стран. Моруа обрисовал свою страну иначе: он дал утопию не экономического, но эстетического характера. Зброшенный где-то среди безграничного океана островок живет своеобразной жизнью. Он живет для эстетов. Его население несет добровольный труд служения представителем искусства, объединенных в привилегированную касту эстетов, единственная обязанность которых в создании произведений искусства. Казалось бы, что при таких условиях, искусство должно было бы разрастись необычайно пышным цветом в этой блаженной стране. Однако происходит как раз обратное. Художники, избалованные своим абсолютным благополучием, совершенно утрачивают всякую способность живого творчества. Их жизнь, лишенная борьбы и страданий, слишком однообразна и мертва. Она не способна питать воображение и служить материалом для творчества. Эстеты постепенно вырождаются и превращаются в бездарных и пустых паразитов, живущих за счет остального трудового и наивного населения острова. Моруа дал остроумную карикатуру на то, во что превратилась бы жизнь, если бы вдруг осуществился тот культ художников, на который они так часто претендуют. Он показал больше, он показал, что искусство не может отрываться от общественной жизни, не может замыкаться в знаменитую башню из «слоновой кости», что вне борьбы, вне реального контакта со всей трудовой жизнью общества, искусство неизбежно обречено на полное вырождение. Книга написана остро, занимательно и убедительно.

Гюи Жувенель. «БУРНАЯ ЖИЗНЬ МИРАБО». (La vie orageuse de Mirabeau). Роман. Пер. с франц. В. В. Шайневич, под ред. и примеч. С. В. Шервинского. Изд. «Федерация». М. 1929 г. Тираж 5 000 экз. Стр. 343. Ц. 1 р. 20 коп. Переплет 20 к.

«Бурная жизнь Мирабо», — одна из тех романизированных биографий, которые в современной французской, да и в мировой

литературе, несмотря на новизну этого жанра, успели завоевать уже почетное и обширное место. Таких романизированных биографий можно насчитывать сотнями. Во Франции ежегодно они издаются целыми сериями, под общими заголовками «Жизнь знаменитых людей», «Их любовная жизнь», «Легендарные жизни» и т. д. Все они на разные, впрочем, успевшие стать уже довольно однообразными, лады, рассказывают о жизни замечательных людей науки, искусства, политики и даже библии. Книга Жувенеля мало отличается от среднего достоинства книг этого жанра. Необычайно богатая злоключениями жизнь Мирабо рассказана в ней с добросовестным знанием материала, но как-то очень плоско и внешне. Автор не сумел за внешними событиями жизни этой интереснейшей личности дать рисунок ее психологического развития. Действия Мирабо остаются какими-то неожиданными и непонятными.

Объясняется это конечно тем, что автор не сумел вскрыть не только его психологии, но и идеологии, что особенно важно в жизнеописании политического деятеля, каким являлся Мирабо. Как мало понимает автор настоящее значение личности Мирабо доказывается хотя бы тем, что он доходит даже до странного утверждения, что Мирабо не идеолог (260 стр.). Чем же как не идеологом передовых слоев дворянства являлся Мирабо, дворянства, которое, поняв всю губительность старого режима, все же не сумело до конца отказаться от монархии, наивно веря, что можно все еще спасти, сохранив монархическую форму правления? Такое непонимание важнейшего момента в личности Мирабо, его политического лица, конечно, очень сильно понижает достоинство довольно живо написанной книги.

Рожэ Мартэн дю Гар. Братья «ТИБО». Роман. Пер. с франц. Н. Рыковой и Е. Коц. Под ред. А. А. Смирнова. Кооп. изд. «Время». Л. 1929 г. Тираж 4 500 экз. Стр. 223. Ц. 1 р. 50 коп.

«Братья Тибо» в русском переводе объединяют в себе два вышедших во Франции отдельно в 1928 г. тома «Консультация» (Consultation) и «Сестренка» (Sorellina). Они являются четвертой и пятой частью многотомного, начавшего выходить еще в 1923 г. романа «Семья Тибо». Первые три части этого романа («Le cahier gris», «Le Penitencier», «La Belle Saison») уже переведены были на русский язык под заглавиями «Семья Тибо» и «Весна». «Братья Тибо» являются таким образом отдельными частями одного романа, сюжетно тесно